



DATU PERTSONALAK LEKUALDATZEKO ESKUBIDEA ERABILTZEKO INPRIMAKIA
FORMULARIO PARA EL EJERCICIO DEL DERECHO A LA PORTABILIDAD DE LOS DATOS

TRATAMENDUAREN ARDURADUNAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO	
Izena- izen soziala / Nombre - razón social:	
Bulegoaren helbidea – Datuak lekualdatzeko eskubidea zein Zerbitzutan egikaritu nahi da / Dirección de la Oficina - Servicio ante el que se ejercita el derecho a la portabilidad de los datos	
Helbidea / Domicilio:	P.K. / C.P.:
Herria / Localidad:	Probintzia / Provincia:
Autonomia Erkidegoa / Comunidad Autónoma:	

ERAGINDAKOAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA AFECTADA		
Jauna-andrea / D - D^a:		
Bizilekua / Con domicilio en:		
Herria / Localidad:	Probintzia / Provincia:	P.K. / C.P.:
Autonomia Erkidegoa / Comunidad Autónoma:	NAN / DNI:	E-mail:
Eskatzen dut: Datuak Babesteari buruzko UE 2016/679 Erregelamenduaren 20.artikuluari aurreikusitakoarekin bat, datuak lekualdatzeko eskubidea baliatzea / Por medio del presente escrito ejerzo el derecho a la portabilidad de los datos, de conformidad con lo previsto en el artículo 20 del Reglamento UE 2016/679, General de Protección de Datos (RGPD).		

ORDEZKATUTAKO PERTSONAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA REPRESENTANTE LEGAL		
Jauna-andrea / D - D^a:		adinez nagusia / mayor de edad
Bizilekua / Con domicilio en:		
Herria / Localidad:	Probintzia / Provincia:	P.K. / C.P.:
Autonomia Erkidegoa / Comunidad Autónoma:	NAN / DNI:	E-mail:
Eskatzen dut: Datuak Babesteari buruzko UE 2016/679 Erregelamenduaren 20.artikuluari aurreikusitakoarekin bat, datuak lekualdatzeko eskubidea baliatzea / Por medio del presente escrito ejerzo el derecho a la portabilidad de los datos, de conformidad con lo previsto en el artículo 20 del Reglamento UE 2016/679, General de Protección de Datos (RGPD).		

**ESKATZEN DUT**

Eman diezadatela, hilabete bateko epean, nire edo ordezkatzeko pertsonaren datu pertsonalak erabilera komuneko formatu egituratuan eta mekanikoki irakurtzekoan.

Kasuan kasu, aipatu datu pertsonalak arduradunari bidaltzea.

(Izena/ izen soziala zehaztu, baldin eta teknikoki posible bada.)

SOLICITO

Que se me faciliten en el plazo de un mes mis datos personales o los de mi representado/a en un formato estructurado, de uso común y lectura mecánica.

En su caso, que los citados datos personales sean transmitidos directamente al responsable

(Especifíquese nombre o razón social), siempre que sea técnicamente posible.)

En _____, a _____ de _____ de 20____

Sinadura / Firmado

**ARGIBIDEAK**

1. Eredu hau eragindakoak edo eragindakoaren ordezkariak datu pertsonalak erabilera komuneko formatu egituratuan eta mekanikoki irakurtzekoan jaso nahi dutenean erabiliko da.

Datu pertsonalak arduradunetik arduradunera bidaltzeko ere erabiliko da, baldin eta teknikoki posible bada.

2. NANaren fotokopia erantsi behar da edo identifikatzeko balio duen legezko beste edozein agiri, baldin eta arduradunak identitateari buruzko zalantzarik badu. Legezko ordezkariak, horrez gain, legezko ordezkariak egiaztatzen duen agiriaren fotokopia ere aurkeztu beharko dute.

3. Datuak Babesteko Euskal Bulegoak eta Datuak Babesteko Espainiako Agentziak ez dute zure datu pertsonalik, eta nahitaez ordezkaria eduki behar duten erakundeek Agentziari komunikatutako Datuen Babeserako Ordezkarien datuak bakarrik emango dituzte. Boluntarioki Ordezkaria izendatu dutenen eta agentziari horrela jakinarazi dioten erakundeetako Ordezkarien datuak ere eman ditzake.

4. Tratamenduan dauden datu pertsonalen titularrak edo bere ordezkariak zuzenean jo beharko du bere datuak dituen erakunde publiko, pribatu, enpresa edo profesionalarengana.

5. Datuen tratamenduaren arduradunak datuak lekualdatzeko eskaera jasotzen duenetik hilabeteko epea izango du eskaerari erantzuteko. Epe hori igarota, Datuak Babesteko Euskal Bulegoan edo Datuen Babeserako Espainiako Agentzian erreklamazioa aurkeztu ahal izango duzu, eta horretarako hurrengo dokumentuetako bat aurkeztu beharko dituzu:

- Datuak lekualdatzeko eskaera jaso duen tratamenduaren arduradunak lekualdatzea ukatu izanaren agiria.
- Lekualdatze-eskaera dokumentua, datuen tratamenduaren arduradunaren zigiluarekin.
- Lekualdatzeko eskubidea egikaritzeko ereduaren kopia, posta bulegoaren zigiluarekin edo posta ziurtatuz bidali izanaren ziurtagiriaren kopia.
- Eskaera jaso duela egiaztatzen duen tratamenduaren arduradunak emandako beste edozein bitarteko.

INSTRUCCIONES

1. El Modelo se utilizará por la persona afectada o su representante que deseen que se le faciliten sus datos personales o los de su representado/a en un formato estructurado, de uso común y lectura mecánica.

También podrá emplearse si quisiera que los citados datos personales sean transmitidos directamente de responsable a responsable cuando sea técnicamente posible.

2. Será necesario aportar fotocopia del DNI o documento equivalente que acredite la identidad y sea considerado válido en derecho, en aquellos supuestos en que el responsable tenga dudas sobre su identidad. En caso de que se actúe a través de representación legal deberá aportarse, además, DNI y documento acreditativo de la representación del representante.

3. La Agencia Vasca de Protección de Datos y la Agencia Española de Protección de Datos no disponen de sus datos personales y sólo pueden facilitar los datos de contacto de los Delegados de Protección de Datos de las entidades obligadas a designar uno que hubieren comunicado su nombramiento a la Agencia. También pueden facilitar estos datos de contacto respecto a aquellas entidades que hayan designado un Delegado de forma voluntaria y lo hayan comunicado.

4. El titular de los datos personales objeto de tratamiento o su representante deben dirigirse directamente ante el organismo público o privado, empresa o profesional del que presume o tiene la certeza que posee sus datos.

5. Para que La Agencia Vasca de Protección de Datos y la Agencia Española de Protección de Datos puedan tramitar su reclamación en caso de no haber sido atendida su solicitud de ejercicio del derecho a la portabilidad de datos en el plazo de un mes, y aporte alguno de los siguientes documentos:

- La negativa del responsable del tratamiento a la portabilidad de los datos solicitados.
- Copia sellada por el responsable del tratamiento del modelo de petición de portabilidad.
- Copia del modelo de solicitud de portabilidad sellada por la oficina de correos o copia del resguardo del envío por correo certificado.
- Cualquier otro medio de prueba facilitado por el responsable del tratamiento y por el que se pueda deducir la recepción de la solicitud.